



[별지 제41호 서식]

IL WON LAW FIRM & NOTARY OFFICE

TEL 02-582-2321  
FAX 02-582-7522

Registered No. 2020 - 2553

## NOTARIAL CERTIFICATE

IL WON LAW FIRM & NOTARY OFFICE

Tower 2F, 117, Seochojungang-ro, Seocho-gu, Seoul, Republic of Korea



Date: 07 July 2020

**LETTER OF AUTHORIZATION****GIẤY ỦY QUYỀN**

**To:** Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Construction), The relevant authorities

**Kính gửi:** Bộ y tế ( Viện trang thiết bị và Công trình y tế), các cơ quan hữu quan

We, Hanil – TM Co., LTD. Adress: 107-2 Donghwagongdan-ro, Munmak, Wonju, Gangwon, South Korea as the owner of medical devices listed hereby authorize Hitech Medical Equipment Joint Stock Company ( Hitech Medical ., JSC) address : No 34 Lane 358/55/20 Bui Xuong Trach Street, Khuong Dinh Ward, Thanh Xuan District, Hanoi City to place/register the following medical devices to the market of Viet Nam.

Chúng tôi Công ty TNHH Hanil – TM có địa chỉ tại 107-2 Donghwagongdan-ro, Munmak, Wonju, Gangwon, Hàn Quốc với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế, bằng văn bản này ủy quyền cho công ty Cổ phần thiết bị y tế Hitech được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:



No	Name	Tên thiết bị
1	Traction therapy Model: HT-101 Biotrack, HT-102 Biotrack, HDB-D5)	Máy kéo giãn cổ, cột sống trị liệu Model: HT-101 Biotrack, HT- 102 Biotrack, HDB-D5
2	Electrically Assisted Movement Therapy Model: EMT PLUS	Thiết bị tập phục hồi chức năng thụ động ( xe đạp tập phục hồi chức năng) Model: EMT PLUS
3	Cold Air Cooling System Model: Cryo-Jet	Máy nhiệt lạnh trị liệu Model: Cryo-Jet
4	Ultrasound Vibrator Model: HS-502	Máy siêu âm trị liệu Model: HS-502

5	Transcutaneous Electric Nerve Stimulator Model: H-3000, BM-420, BM-420P, Biomix HSP-601	Máy điện xung trị liệu Model:H-3000, BM-420, BM-420P, Biomix HSP-601, H-401, H-402
6	Microwave Diathermy Model: HM-801	Máy vi sóng trị liệu Model: HM-801
7	Extracorporeal Shock Wave Therapy Model: Sonothera	Sóng xung kích trị liệu Model: Sonothera
8	Low Level Laser Therapy Model: HLA-200	Máy Laser trị liệu Model: HLA-200
9	Acupuncture Electrical Stimulator Model: H-306, HA-306	Máy châm cứu trị liệu Model: H-306, HA-306
10	Interferential Current Therapy Model: BM-750, BM-760, H-401, H-402	Máy điện rung trị liệu Model: BM-750, BM -760, H-401, H-402
11	Other rehabilitation equipment	Các thiết bị phục hồi chức năng khác

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và bảo đảm các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

This letter of authorizations is valid until: December 31<sup>st</sup>, 2021

Thư ủy quyền này có hiệu lực đến thời điểm: 31 tháng 12 năm 2021

**Legitimate representative of legal manufacture**

**Người đại diện hợp pháp của chủ sở hữu**



Signed:

Name: Ko Nam Seok

Title: President & CEO

등부 2020년 제2553호

Registered No. 2020-2553

인 증

NOTARIAL CERTIFICATE

위 수권서에 기재된 촉탁인 주식회사 한 일티엠 대표이사 고남석 의 대리인 송영 선은 본 공증인의 면전에서 위 사서증서 에 위 본인이 서명날인한 것임을 자인하 였다.

SONG, YOUNG SUN, attorney-in-fact of KO NAM SEOK, PRESIDENT & CEO of HANIL-TM CO., LTD., appeared before me and admitted said principal's subscription to the attached LETTER OF AUTHORIZATION.

2020년 8월 19일 이 사무소에서 위 인 증한다.

This is hereby attested on this 19th day of August, 2020 at this office.

공증사무소명칭  
공증인가 법무법인 일원  
소 속  
서울중앙지방검찰청  
소재지표시  
서울 서초구 서초중앙로 117  
(서초동, 훈민타워 2층)

Name of the office  
IL WON LAW FIRM & NOTARY OFFICE  
Belong to  
Seoul Central District Prosecutors' Office  
Address of the office  
Hoonmin Tower 2F, 117,  
Sechojungang-ro, Seocho-gu, Seoul,  
Republic of Korea

Kang Yu Jin

강 유 진



Kang Yu Jin

(Signature of Notary Public)

This office has been authorized by the Minister of Justice, the Republic of Korea, to act as Notary Public since FEBRUARY 7, 2020 under Law No. 15150



**ĐẠI SỨ QUÁN NƯỚC CHXHCN VIỆT NAM TẠI HÀN QUỐC**  
**THE EMBASSY OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM IN THE REPUBLIC OF KOREA**

**CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ**  
**CONSULAR AUTHENTICATION**

1. Quốc gia ..... **Việt Nam** .....  
 Country ..... **Vietnam** .....

Giấy tờ, tài liệu này  
 This public document bears the seal/stamp of **Park Kwan Seok**

2. do Ông (Bà) ..... ký  
 has been signed by

3. với chức danh .....  
 acting in the capacity of **Viên chức lãnh sự**

4. và con dấu của .....  
 bears the seal/stamp of **Bộ Ngoại giao Hàn Quốc**  
 Ministry of Foreign Affairs  
 of the Republic of Korea

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự  
 Certified **26 08 2020**

5. tại ..... 6. ngày .....  
 at **Hàn Quốc** **26 08 2020**  
 The Republic of Korea

7. Cơ quan cấp .....  
 by **Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hàn Quốc**  
 The embassy of the S.R. of Vietnam in the Republic of Korea

8. Số .....  
 No. **42971-14 CNLS/HPHLS**

Ký tên và đóng dấu  
 Signature and seal/stamp

**Tham tán Công sứ / Minister Counsellor**

**Trần Trường Thủy**



**Ministry of Foreign Affairs**  
**Republic of Korea**

Seen at the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Korea. Valid only if submitted to foreign missions in the Republic of Korea.

1. Seoul, Korea 2. 25/08/2020

3. No. **XXC2020U6XH6UG**

4. Signature

**Park Kwan Seok**

